



## 习近平回信勉励外文出版社的外国专家

# 为促进中国 and 世界各国交流沟通 推动构建人类命运共同体作出新贡献

新华社北京8月26日电 中共中央总书记、国家主席、中央军委主席习近平8月25日给外文出版社外国专家回信,在外文出版社成立70周年之际,向全体员工致以诚挚问候,对外国专家们予以亲切勉励。

习近平在回信中说,各位专家来自不同国家,有着不同文化背景,都热爱中

国、喜爱中华文化,为中国对外翻译出版事业作出了重要贡献。

习近平指出,翻译是促进人类文明交流的重要工作。中国历史上佛经汉译,近代西方学术文化著作汉译,马克思主义经典翻译传播,十七、十八世纪中国文化经典在欧洲的流传,对人类文明进步产生了积极作用。今天,中国共产党领导

人民成功走出中国式现代化道路,创造了人类文明新形态。通过准确传神的翻译介绍,让世界更好认识新时代的中国,对推进中外文明交流互鉴很有意义。

习近平表示,各位专家长期在中国工作,对中国历史文化、民族特点、发展历程有着深刻理解。希望你们继续发挥自身优势,

(下转第三版)

## 许勤在省委理论学习中心组集体学习习近平总书记在省部级主要领导干部专题研讨班上的重要讲话精神时强调

# 把思想和行动统一到习近平总书记重要讲话精神上来 以振兴发展的优异成绩迎接党的二十大胜利召开

本报讯(黑龙江日报记者 曹忠义 李国玉)8月26日上午,省委书记、省人大常委会主任许勤主持召开省委理论学习中心组集体学习,深入学习习近平总书记在省部级主要领导干部“学习习近平总书记重要讲话精神,迎接党的二十大”专题研讨班上的重要讲话精神。他强调,要坚持深学细悟、笃行实干,做到内化于心、落实于行,把思想和行动统一到习近平总书记重要讲话精神上来,统一到党中央决策部署上来,在新时代新征程加快推进全面振兴全方位振兴,以实际行动和优异成绩迎接党的二十大胜利召开。

理论学习中心组发言。

许勤指出,习近平总书记在省部级主要领导干部专题研讨班上的重要讲话,科学分析当前国际国内形势,深刻阐述过去五年工作和新时代十年的伟大变革,深刻阐释新时代坚持和发展中国特色社会主义的重大理论和实践问题,深刻阐明未来一个时期党和国家事业发展的重大方针和行动纲领,通篇闪耀着马克思主义思想光辉,具有很强的政治性、理论性、指导性,为党的二十大胜利召开奠定了重要政治基础、思想基础和理论基础,对于激励全党上下奋力谱写全面建设社会主义现代化国家崭新篇章,具有重大而深远的意义。

许勤强调,学习贯彻习近平总书记重要讲话精神,要准确把握丰富内涵、精神实质和实践要求,进一步统一思想、统一意志、统一行动,以更加昂扬的姿态奋进新征程、建功新时代。一要深刻认识新时代十年伟大变革的里程碑意义,切实增强坚决拥护“两个确立”、做到“两个维护”的政治自觉,坚定不移拥护核心、忠诚核心、紧跟核心,始终在思想上、政治上、行动上同以习近平同志为核心的党中央保持高度一致。二要深刻领会马克思主义中国化时代化最新成果,深刻领悟新时代党的创新理论的真理性力量、实践性力量、人格力量,不折不扣推动习近平总书记重要讲

话重要指示精神在龙江落地生根、造福于民,做习近平新时代中国特色社会主义思想的坚定信仰者和忠实实践者。三要深刻把握中国式现代化的基本特征,肩负起新时代新征程的使命任务,在现代化道路上加快建设“六个龙江”、全力推进“八个振兴”,为全面建成社会主义现代化强国作出龙江贡献。四要深刻把握世界百年未有之大变局加速演进的复杂形势,坚持底线思维、发扬斗争精神,积极有效应对前进道路上的各种风险挑战,坚决扛起维护国家“五大安全”重大政治责任。五要深刻感悟我们党勇于自我革命的鲜明品格,坚决贯彻党中央全面从严治党方针,把严

的主基调长期坚持下去,以钉钉子精神加强能力作风建设,坚定走好新的赶考之路。

许勤强调,全省各地各部门各单位要把学习贯彻习近平总书记重要讲话精神作为重大政治任务,认真抓实学习培训,深入抓好宣传阐释,全力抓好贯彻落实,推动学深悟透、入脑入心、走深走实,扎实做好稳增长、护安全、保稳定、惠民生等各项工作,为党的二十大胜利召开营造平稳健康的经济环境、国泰民安的社会环境、风清气正的政治环境。

省委理论学习中心组全体成员参加会议,省直有关部门负责同志列席会议。

本报讯(黑龙江日报记者 曹忠义 李国玉)8月26日下午,黑龙江省人民政府与中国银行股份有限公司签署全面战略合作协议。签约仪式前,省委书记、省人大常委会主任许勤,省委副书记、省长胡昌升在哈尔滨会见中国银行股份有限公司党委书记、董事长刘连舸一行,并共同见证签约。

许勤代表省委、省政府对刘连舸一行表示欢迎,对中国银行给予龙江经济社会发展的大力支持表示感谢。他说,黑龙江肩负着维护国家“五大安全”的重大政治责任,省第十三次党代会全面贯彻习近平总书记重要讲话精神,擘画了建设“六个龙江”、推进“八个振兴”的美好愿景,全省各行各业各个方面都在为此而不懈努力。黑龙江全面建成小康社会,金融部门发挥了重要作用,在现代化建设新征程中,仍然离不开金融助力。希望中国银行以此次签署全面战略合作协议为契机,围绕省委省政府谋划的“4567”现代产业体系,进一步创新金融产品,降低融资成本,强化金融供给,在推动实体经济高质量发展、支持基础设施建设、发展数字金融和科技金融、助力乡村振兴和扩大对外开放等方面深化务实合作,实现互利共赢。省委省政府将着力优化金融生态,为中国银行在龙江发展提供支持服务、营造良好环境。

## 许勤胡昌升会见刘连舸并见证签约

# 黑龙江省人民政府与中国银行股份有限公司签署全面战略合作协议

刘连舸感谢黑龙江省省委省政府对中国银行的大力支持。他说,这次到龙江来欣喜地看到,黑龙江发展势头强劲,营商环境越来越好,干部的精气神十足,更加坚定了中国银行在黑龙江发展的信心。黑龙江省省委省政府确定的“4567”现代产业体系与中国银行的战略重点有很大的契合度,中国银行将充分发挥自身优势,深化金融服务创新,加大金融支持力度,推进合作协议落实,在基础设施建设、先进制造业发展、科技金融、跨境金融合作等方面,为黑龙江全面振兴全方位振兴提供更多金融助力。

王一新代表黑龙江省人民政府与中国银行股份有限公司签署全面战略合作协议。于洪涛及省直有关部门负责同志参加上述活动。

## 张安顺在市委人大工作会议上强调

# 推动新时代人大工作高质量发展 为打造“七大都市”提供有力保障

张起翔主持 孙喆孙坤出席

本报讯(记者 阴祖峰)8月26日下午,市委人大工作会议召开,传达中央和省市委人大工作会议精神,研究部署我市新时代加强和改进人大工作。省委常委、市委书记张安顺出席会议并讲话。张安顺强调,要深入学习贯彻习近平总书记关于坚持和完善人民代表大会制度的重要思想,全面落实中央和省市委人大工作会议精神,大力发展和践行全过程人民民主,凝心聚力推动新时代全市人大工作高质量发展,为打造“七大都市”提供有力保障,为推动哈尔滨振兴发展作出新的更大贡献,以实际行动迎接党的二十大胜利召开。

市委副秘书长、市长张起翔主持会议。

张安顺指出,近年来,全市各级党委坚决贯彻党中央决策部署,不断加强党对人大工作的全面领导,坚持把人大工作摆在全局重要位置,健全完善党领导人大工作的制度机制,支持各级人大及其常委会依法履职尽责。全市各级人大及其常委会认真贯彻落实党中央决策部署和省市委工作要求,围绕中心、服务大局,忠诚履行宪法和法律赋予的职责,为推动哈尔滨振兴发展作出了重要贡献。

张安顺强调,要始终坚持党的全面领导,把党的全面领导贯穿人大工

作全过程各方面,为做好新时代人大工作提供坚强政治保证。要加强思想政治引领,发挥党委统揽作用,完善落实制度机制,推动全市人大代表、人大工作队伍坚决拥护“两个确立”、做到“两个维护”,进一步增强走中国特色社会主义政治发展道路的自觉性和坚定性,确保党委工作重心在哪里,人大工作就跟到哪里。

张安顺强调,全市各级人大及其常委会要主动适应新形势新任务新要求,全面提升人大工作质量和水平。要坚决维护宪法权威、捍卫宪法尊严,保证宪法实施。要发展和完善全过程人民民主,多层次拓宽民主渠道,大力推进

民主实践,全链条完善民主制度。要提高立法质量,深入推进科学立法、民主立法、依法立法,突出加强重点领域、新兴领域立法。要增强监督刚性和实效,推动解决制约振兴发展的突出问题,确保各项决策部署有决、决而有行、行而有果。要依法行使重大事项决定权和人事任免权,努力把各方面智慧和力量凝聚到党委决策部署上来。

张安顺强调,要充分发挥人大代表作用,提升代表履职能力,准确把握履职方式方法,提高议案建议质量;要为代表依法履职提供有利条件,健全完善相关制度机制,加强改进联系代表工作;要密切代表与群众

联系,通过专题调研、视察、走访、座谈等方式,深入了解、及时反映人民群众的期盼和心声。

张安顺强调,要充分认识“四个机关”重大政治意义、历史意义、时代意义,全面加强人大及其常委会思想政治建设、组织队伍建设、能力作风建设和制度建设,努力打造一支政治坚定、服务人民、尊崇法治、发扬民主、勤勉尽责的人大工作队伍。

会议以视频会议形式召开。市人大常委会副主任,市法院院长,市检察院检察长;市直有关部门和单位主要负责同志等在分会场参加会议。各区、县(市)设分会场。

# 深入贯彻落实习近平总书记对东北地区最新重要讲话要求 带着使命带着感情带着责任加速推动哈尔滨全面晋位赶超

张起翔主持召开市政府第九次常务会议

信,增强历史自觉,坚持自立自强,在践行坚决拥护“两个确立”、做到“两个维护”中,聚焦建设“六个龙江”,落实“五个率先”、打造“七大都市”,切实解决人民群众“急难愁盼”问题,带着使命带着感情带着责任切实将各项工作落到实处,全面完成全年目标任务,以哈尔滨全面晋位赶超的实际行动迎接党的二十大胜利召开。

会议强调,要充分认识提升城市品质的重要意义,聚焦打造“宜居幸福

之都”发展目标,进一步完善“八大行动”具体内容、细化措施,市政府将成立工作专班统筹推进各项工作,主要领导亲自抓、亲自负责,切实发挥群众智慧、汇聚群众力量,建立规划先行和重大项目的评估与督导等科学工作机制,今年开展的项目要切实可行,使人民群众看到变化、得到实惠,推动哈尔滨城市品质和面貌年年都有新变化、大提升,不断增强城市综合承载力和可持续发展能力,切实提升全市群

众获得感、幸福感和宜居指数。

会议强调,打造“先进制造之都”,要坚持全局性谋划,在深入挖掘现有基础上,积极研究把握技术创新和产业变革趋势,实现领跑新赛道,创造新优势,增强新动能。推动食品产业振兴,要与发展科技农业、绿色农业、质量农业、品牌农业深度结合起来,发挥绿色优势,坚持问题导向,做到谋划精准、工作精心、项目精细,推动品牌更加知名、产品更有影响、

产业更具规模。

会议强调,要努力提升太阳岛年会的质量和水平,把年会内容与我市振兴发展重点领域结合起来,利用先进信息技术和调动全市资源开展立体化、多层次宣传,推动深度交流、务实合作,切实将年会办成有品位、有影响、有成效的盛会。

会前学习了《中华人民共和国黑土地保护法》,会议还研究了其他事项。

## 省运会羽毛球群众组比赛

# 哈尔滨队包揽团体四金

本报讯(记者 张堃雷文/摄)8月26日,黑龙江省第十五届运动会羽毛球群众组比赛在哈尔滨会展中心陈金俱乐部结束了团体赛争夺。最终,哈尔滨队包揽该项目4枚团体赛金牌。

当天下午,哈尔滨25-39岁组男队迎来与伊春队的焦点之战。因两队此前的4场比赛均保持全胜,本场比赛取胜的一方将拿到该组别

男团金牌。比赛中,哈尔滨队拿出了最佳状态,凭借强势的表现,如愿夺得金牌。

在男子40-55岁组及女子两个组别中,哈尔滨队的表现同样抢眼,分别以3:0取胜。至此,哈尔滨队包揽了本届省运会羽毛球群众组比赛全部4枚团体赛金牌。

右图:选手们在比赛中激烈拼杀。

